

MESSING OG DZR-KOMPRESSJON FITTINGER FOR KOBBERØR

INSTALLASJONSVEILEDNING





MONTERINGSSEKVENSS



1. KUTT

Sørg for at fittingen har korrekt størrelse i forhold til røret som brukes. Kutt røret i lengden, og pass på at kuttet er firkantet samt at røret ikke deformeres.



2. AVGRADER OG RENGJØR

Fjern eventuelle grader fra endekuttene med sandpapir. Fittings innvendige overflate må være helt ren.



3. PLASSER

Plasser mutteren og skjærringen på røret (fittingen er demontert).



4. SETT INN

Sett inn røret i fittingen uten å fjerne mutteren og skjærringen, og sørg for at skjærringen er i riktig posisjon og at røret er i kontakt med stoppet til fittinghuset.



5. SKRU

Bring mutteren og skjærringen til huset og stram til for hånd. En dråpe lett maskinolje på gjengene vil gjøre det lettere å stramme (spesielt på store størrelser).



6. STRAM

Stram mutteren med en passende skiftenøkkel, bruk den tilsvarende tabellen som veiledning, og ta hensyn til eventuelle variasjoner i monteringsforholdene.

**MOMENTSPESIFIKASJONER**

NOMINELL RØRSTØRRELSE Ø	ANTALL OMDREININGER	MOMENTTOLERANSE	Nm
8 mm	1 1/2	-0 / +1/3	25
10 mm	1 1/2	-0 / +1/3	25
12 mm	1 1/2	-0 / +1/3	25
15 mm	1	-0 / +1/3	40
18 mm	1	-0 / +1/3	60
22 mm	1	-0 / +1/3	75
28 mm	3/4	-0 / +1/3	85
35 mm	3/4	-0 / +1/3	-
42 mm	3/4	-0 / +1/3	-
54 mm	3/4	-0 / +1/3	-

MAKS ARBEIDSTEMPERATUR OG TRYKK

MAKS ARBEIDSTEMPERATUR	MAKS ARBEIDSTRYKK
30° C	16 BAR
65° C	10 BAR
110° C	6 BAR
120° C	5 BAR

SAMSVARER MED UNI EN 1254-2



MÄSSING OCH DZR KLÄMRINGSKOPPLING FÖR KOPPARRÖR

MONTERINGSANVISNINGAR





MONTERINGSANVISNINGAR



1.KAPA

Se till att kopplingen är i rätt storlek för röret som används. Kapa röret till rätt längd, se till att kapning är rak och röret inte deformerats.



2.GRADNING OCH RENSNING

Ta bort eventuella grader från de kapade ändarna med sandpaper, eller gradverktyg. Den inre ytan av kopplingen måste vara helt ren.



3.MONTERING

Placera muttern och klämringen på röret (kopplingen är demonterad).



4.INFOGA

För in röret i kopplingen utan att ta bort muttern och klämringen, se till att klämringen är i rätt läge och att röret bottenar i kopplingen.



5.ÅTDRAGNING

Dra åt klämringskopplingen för hand, därefter med lämplig verktyg. Ett smörjmedel på gängorna underlättar åtdragning (särskilt i stora storlekar).



6. STRAM

Dra åt muttern med en lämplig skiftnyckel, använd motsvarande tabell som vägledning och ta hänsyn till eventuella variationer i monteringsförhållandena.

**VRIDMOMENT**

NOMINELL RÖRSTORLEK Ø	ANTAL VARV	VRIDMOMENT TOLERANS	Nm
8 mm	1 1/2	-0 / +1/3	25
10 mm	1 1/2	-0 / +1/3	25
12 mm	1 1/2	-0 / +1/3	25
15 mm	1	-0 / +1/3	40
18 mm	1	-0 / +1/3	60
22 mm	1	-0 / +1/3	75
28 mm	3/4	-0 / +1/3	85
35 mm	3/4	-0 / +1/3	-
42 mm	3/4	-0 / +1/3	-
54 mm	3/4	-0 / +1/3	-

MAX ARBETSTEMPERATUR OCH TRYCK

MAX WORKING TEMPERATURE	MAX ARBETSTEMPERATUR
30° C	16 BAR
65° C	10 BAR
110° C	6 BAR
120° C	5 BAR

ÖVERRENSSTÄMMER MED UNI EN 1254-2



KLEMRINGSDELER FOR KOBBERØR

INSTALLASJONSANVISNINGER





MONTERINGSSANVISNING



1. KUTT

Forsikre deg om at rørdel har rett dimensjon i forhold til røret som brukes. Kapp rør i ønsket lengde, pass på at kuttet er rett og at rør ikke blir deformert.



2. AVGRADING OG RENGJØRING

Fjern eventuelle grader fra de kuttete endene ved å bruke sandpapir. Rørdelens innvendige overflate må være helt ren.



3. PLASSERING

Plasser mutter og klemring på røret (rørdel demonteres)



4. SETT INN

Sett røret inn i rørdelen uten å fjerne mutter og klemring. Pass på at klemring er i riktig posisjon og at røret kommer i god kontakt med bunn i rørdelen.



5. SKRU

Sett på mutter og klemring og stram for hånd. En dråpe lett maskinolje på gjengene vil gjøre det lettere å stramme (spesielt i store dimensjoner).



6. STRAM

Stram mutteren med en passende fastnøkkel, bruk den tilhørende tabellen som veiledning, og ta hensyn til eventuelle variasjoner i installasjonsforholdene.

**MOMENTSPESIFIKASJONER**

RØRDIMENSJON Ø	ANTALL OMDREININGER	TILTREKKINGSMOMENT	Nm
8 mm	1 1/2	-0 / +1/3	25
10 mm	1 1/2	-0 / +1/3	25
12 mm	1 1/2	-0 / +1/3	25
15 mm	1	-0 / +1/3	40
18 mm	1	-0 / +1/3	60
22 mm	1	-0 / +1/3	75
28 mm	3/4	-0 / +1/3	85
35 mm	3/4	-0 / +1/3	-
42 mm	3/4	-0 / +1/3	-
54 mm	3/4	-0 / +1/3	-

MAKSIMAL ARBEIDSTEMPERATUR OG TRYKK

TEMPERATUR	TRYKK
30° C	16 BAR
65° C	10 BAR
110° C	6 BAR
120° C	5 BAR

I SAMSVAR MED UNI EN 1254-2

